

DEPARTAMENTO DE ESTADO
GOBIERNO DE PUERTO RICO
APENDICE A LA DECLARACION DE FINANCIAMIENTO
FINANCING STATEMENT ADDENDUM

Favor de seguir cuidadosamente las instrucciones indicadas al dorso de esta forma.
Please follow carefully the instructions indicated on the reverse side of this form.

Use esta forma para añadir información no incluida en la forma UCC-1-PR
Use this form to add information not included in form UCC-1-PR

Reservado para el oficial de archivo / Reserved for the filing officer

Sello de fecha y hora:

Date and time stamp:

Número de registro:

Registration number:

1. NOMBRE DEL PRIMER DEUDOR EN LA DECLARACIÓN DE FINANCIAMIENTO RELACIONADA Complete sólo un nombre (a o b) <i>NAME OF FIRST DEBTOR ON THE RELATED FINANCING STATEMENT Insert only one name (a or b)</i>				
a. Apellido del individuo / <i>Individual's last name</i>	Segundo apellido / <i>Second surname</i>	Primer Nombre / <i>First Name</i>	Segundo Nombre / <i>Middle name</i>	Sufijo / <i>Suffix</i>
b. Nombre de la entidad / <i>Entity name</i>				

2. NOMBRE DE DEUDOR ADICIONAL / ADDITIONAL DEBTOR'S NAME Complete sólo un nombre (a o b) / Insert only one name (a or b)				
a. Apellido del individuo / <i>Individual's last name</i>	Segundo apellido / <i>Second surname</i>	Primer Nombre / <i>First Name</i>	Segundo Nombre / <i>Middle name</i>	Sufijo / <i>Suffix</i>
b. Nombre de la entidad / <i>Entity name</i>				
c. Dirección postal / <i>Mailing address</i>		Ciudad / <i>City</i>	Estado / <i>State</i>	Pais / <i>Country</i> Código Postal / <i>Zip Code</i>
d. (Opcional) Información adicional sobre la entidad / <i>(Optional) Additional Information about the entity</i>				

3. NOMBRE DEL ACREEDOR GARANTIZADO ADICIONAL / ADDITIONAL SECURED PARTY'S NAME Complete sólo un nombre (a o b) / Insert only one name (a or b)				
a. Apellido del individuo / <i>Individual's last name</i>	Segundo apellido / <i>Second surname</i>	Primer Nombre / <i>First Name</i>	Segundo Nombre / <i>Middle name</i>	Sufijo / <i>Suffix</i>
b. Nombre de la entidad / <i>Entity name</i>				
c. Dirección postal / <i>Mailing address</i>		Ciudad / <i>City</i>	Estado / <i>State</i>	Pais / <i>Country</i> Código Postal / <i>Zip Code</i>

4. DESCRIPCION ADICIONAL DEL COLATERAL / ADDITIONAL COLLATERAL DESCRIPTION:				

5. (Si aplica) INFORMACIÓN SOBRE EL BIEN INMUEBLE / (If applicable) INFORMATION ABOUT THE REAL ESTATE	
a. Descripción / <i>Description</i>	
b. Datos registrales / <i>Additional debtor</i>	c. Nombre y dirección de dueño de registro / <i>Name and address of owner of record</i>

6. FIRMA(S) / SIGNATURES(S)		
Deudor adicional / <i>Additional debtor</i>	Acreedor adicional / <i>Additional secured party</i>	Dueño de registro / <i>Owner of record</i>

7. NOTARIA (Opcional) / Notary (Optional)	
AFFIDAVIT NUMERO / <i>NUMBER</i> : _____	
Jurado y suscrito, ante mi por / <i>Sworn and subscribed before me by</i> : _____	
En / <i>In</i> : _____	_____
Fecha / <i>Date</i> : _____	_____
Notario Público / <i>Notary Public</i>	

APÉNDICE A LA DECLARACIÓN DE FINANCIAMIENTO

INSTRUCCIONES GENERALES

Utilice esta forma para suplementar la información provista en la Declaración de Financiamiento (forma UCC-1A-PR). Favor de llenar la forma cuidadosamente y seguir cabalmente las instrucciones. Escriba sólo, en los espacios provistos, a maquina o letra de molde legible. Envíe la información y derechos requeridos a la siguiente dirección:

Departamento de Estado de Puerto Rico
Atención: Registro de Transacciones Comerciales
Apartado 9023271, Old San Juan Station
San Juan, PR 00902-3271

Si prefiere, puede someterlo personalmente en el Centro Único de Servicios, Edificio Diputación Provincial, Calle San José, Viejo San Juan.

INSTRUCCIONES ESPECIFICAS PARA CADA BLOQUE

- Entre el nombre del primer deudor en el formato aplicable a o b. Copie esta información del bloque 1 en la Declaración de Financiamiento.
- Complete sólo uno de los formatos (a o b) - el nombre de un individuo en el formato a o el nombre de una entidad en el formato b. Entre el nombre exacto y completo. No abrevie.
 - Individuo es una persona natural y único dueño, indistintivamente de si opera bajo un nombre comercial. Entre los apellidos, primer nombre y segundo nombre en los encasillados correspondientes. Use el encasillado de sufijo sólo para indicar linaje (Jr., Sr.) y no títulos (ej. MD). Mujeres casadas deben entrar su nombre de soltera.
 - Entidad es una organización con identidad jurídica separada de su dueño. Entre el nombre oficial completo, tal como está inscrito.
 - Siga las guías establecidas por el Servicio Postal de EEUU. En el primer encasillado, entre el apartado y estación de correo o la localidad, calle y número. En los demás encasillados, entre la ciudad, estado, país (si aplica) y código postal. Utilice la abreviatura de dos letras establecidas por el Servicio Postal para el estado. El código postal puede ser de cinco o nueve (5+4) dígitos.
 - (Opcional) Puede indicar el tipo de entidad, estado de organización (use el código postal de 2 letras) y el número de organización (distinto del número de identificación patronal).
- Complete este bloque sólo para un acreedor garantizado adicional. Entre la información pertinente al acreedor garantizado siguiendo las instrucciones aplicables del bloque 2.
- Añada aquí cualquier información adicional necesaria para describir la propiedad o artículos ofrecidos como colateral.
- Complete este bloque sólo si marcó el encasillado 5 en la Declaración de Financiamiento.
 - Entre la descripción del bien inmueble.
 - Entre los datos registrales, según inscritos en el Registro de la Propiedad.
 - Entre el nombre y dirección del dueño según el registro. Nota: Si éste no es uno de los deudores, entonces deberá firmar la Declaración de Financiamiento indicando su consentimiento al registro.
- Las partes identificadas en el apéndice firmarán en el espacio provisto.
- Las firmas pueden ser autenticadas ante notario público. En el espacio provisto debe incluir el nombre, mayoría de edad, estado civil, ocupación, vecindad y otra identificación de cada suscriptor.

FINANCING STATEMENT ADDENDUM

GENERAL INSTRUCTIONS

Use this form to supplement the information provided in the Financing Statement (form UCC-1A-PR). Please fill this form carefully and follow the instructions completely. Write only within the spaces provided with a typewriter or legible hand-print. Mail the information with the required fee to the address below:

Puerto Rico State Department
Attention: UCC Registry
PO Box 9023271, Old San Juan Station
San Juan, PR 00902-3271

If you prefer, you may submit it personally at One Stop Services Center, Diputación Provincial Building, San José Street, Old San Juan.

SPECIFIC INSTRUCTION FOR EACH BLOCKS

- Enter the name of the first debtor in the applicable format a or b. Copy this information from block 1 in the Financing Statement.
- Complete only one format (a or b) - and individual's name in format a or a n entity's name in format b. Enter the exact full name. Do not abbreviate.
 - Individual means a natural person and a sole proprietorship, whether or not operating under a trade name. Enter the surname (s), first name and middle name in the corresponding boxes. Use the suffix box only to indicate lineage (Jr., Sr.) and not titles (e.g. MD). Married women should enter their maiden name.
 - Entity is an organization with a legal identity separate from the owner. Enter the exact full name of record.
 - Follow the guidelines established by the U.S. Postal Service. In the first box enter the PO Box and postal station or the locality, street and number. In the remaining boxes enter the city, state country (if applicable) and zip code. Use the official two-character state abbreviations established by the U.S. Postal Service. You may use either the 5-digit or 9-digit (5+4) zip code.
 - (Optional) You may indicate the type of entity, state of organization (use the postal 2-letter code) and the organization number (different from the tax identification number).
- Complete this block only for a second debtor. Follow the applicable instruction from block 1. If there is another debtor, complete the addendum form UCC-1A-PR.
- Enter the information pertinent to the secured party. Follow the applicable instructions from block 1. If there is another secured party. Complete the addendum form UCC-1A-PR.
- Describe the property or items offered as collateral. If more space is required, complete the addendum form UCC-1A-PR.
- If applicable, mark the check box with an "X". 7. It is a legal requirement that the financing statement be signed by the debtor(s), except as provided under Section 9-403(2) of the local UCC law which defines situations where a Financing Statement may be signed only by the secured party. When the debtor has signed, it is not essential that the secured party also sign.
- The signatures can be notarized. In the space provided, include the name, of legal age, civil status, occupation, domicile and other identification of each subscriber.